

Curriculum Vitae

Wiebke Denecke

Associate Professor of East Asian Literatures &
Comparative Literature

denecke@bu.edu

(March 2017)

Office Address:
Boston University
World Languages
& Literatures
745 Commonwealth Ave
Boston, MA 02215

Education

- 1998-
2004 **Ph.D. in the Department of East Asian Languages and Civilizations**
 Harvard University **Cambridge, MA**
 Fields:
 Early and Medieval Chinese Literature and Intellectual History, Premodern Japanese Literature
- 1998 **Master of Arts Degree**
 George August University **Göttingen, Germany**
 Sinology, Philosophy, History of Medicine, Japanology
- 1993, 1994 **Medical Licensing Examinations**
 (equal.: “Physikum” 1993, “Erstes Staatsexamen” 1994)
 (Attended Medical School from 1991-1996)
 George August University **Göttingen, Germany**
- 1991-1994 **Bachelor of Arts (equal.)**
 George August University **Göttingen, Germany**
 Sinology, Philosophy, History of Medicine

Positions

- Spring 2014 **KCJS Visiting Professor** at Kyoto Consortium of Japanese Studies (Kyoto, Dōshisha University, Japan)
- 2012- **Associate Professor**, Modern Languages and Comparative Literature (current name: World Languages & Literatures), Boston University; affiliated with the Department of Classical Studies, Boston University
- 2010-2012 **Assistant Professor**, Modern Languages and Comparative Literature, Boston University
- 2008-2009 **Member**, School of Historical Studies, Institute for Advanced Study, Princeton
- 2006-2010 **Assistant Professor**, Asian and Middle Eastern Cultures, Barnard College/Columbia University
- 2004-2006 **Mellon Fellow**, Society of Fellows in the Humanities, Columbia University

Research Interests

Premodern Chinese and Japanese literature; literature and thought of the Sinographic Sphere (China, Japan, Korea); comparative studies of East Asia and the premodern world; world literature

Additional Professional Training

- 2013-16 Intensive language training in **Korean language** **Seoul, Korea**
 Training in **Sino-Korean and Middle Korean literature**
 Private Tutoring, Seoul National University,
 Inter-University Center at Sungkyunkwan University
 Certificate in Advanced Academic Korean (IUC, *Sungkyunkwan University*)
- 2006, 2007 Co-organized and attended 2-3 week-long intensive
 Kangaku (Sino-Japanese Studies) workshops
 Columbia University and Keiō University **New York; Tokyo**
- 2000, 2002, 2003 Attended 2-3 week-long intensive **Kanbun workshops**
 Cornell University, Yale University, Nagoya University **Ithaca;**
 New Haven; Nagoya
- 2003-2007 Training in **Sino-Japanese Literature** **Tokyo, Japan**
 Keiō University
- 1999 **Chinese language study** **Taipei, Taiwan ROC**
 National Taiwan University

1995-96	Studies of Chinese literature, Philosophy, Japanese <i>University of Oslo</i>	Oslo, Norway
1993	Studies of Chinese language and medicine <i>Institute of Foreign Languages</i>	Dalian, PRC
1988	Baccalauréat français	Paris, France
<u>Other Professional Experience in Higher Education</u>		
1996-97	Research Assistant , George August University Contributed to database of the international project “Formation of Modern Chinese Scientific Terminologies” http://www.wsc.uni-erlangen.de/	Göttingen, Germany
1995-96, 1999, 2000	Research Assistant , Oslo University Contributed to database of Early Chinese texts (<i>Thesaurus Linguae Sericae</i> by Christoph Harbsmeier) http://tls.uni-hd.de/home_en.lasso	Oslo, Norway
<u>Professional Experience Outside Higher Education</u>		
Spring 2002	Editorial internship at “Arts and Culture” (Feuilleton) of the “ <i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> ” (FAZ) Investigated, wrote, and edited articles Articles accessible at http://fazarchiv.faz.net/FAZ.ein	Frankfurt, Germany
1996	Internship for Medical School : Neurology and Internal Medicine <i>Teikyo University</i> and <i>Tokyo Women’s College</i>	Tokyo, Japan
1993	Internship for Medical School : Pathology and Surgery <i>National Rheumatologic and Physiotherapeutic Institute</i>	Budapest, Hungary
1992	Internship for Medical School : Traumatology and General Surgery <i>New Clinic</i> of the <i>Szent-Györgyi Albert Medical University</i>	Szeged, Hungary
1990-91	Social Work as Volunteer at state institution for orphaned and handicapped children and studies of Hungarian language and literature at <i>Attila-József-University</i>	Szeged, Hungary
<u>Academic Honors and Fellowships</u>		
2014-17	“New Directions” Fellowship of the Andrew W. Mellon Foundation	
2013	Boston University “Honorable Mentor”	
2011-12	Junior Fellow of the Humanities Foundation at Boston University (declined)	
2010	Honorary Member Phi Beta Kappa	
Summer 2010	Visiting Scholar at the American Academy in Rome, Italy	
2009-10	Japan Foundation Japanese Studies Fellowship for 2009-2010 stay at International Research Center for Japanese Studies (“Nichibunken”), Kyoto	
2008-09	Mellon Fellowship for Assistant Professors , School of Historical Studies, Institute for Advanced Study, Princeton	
2008-09	Chinese Fellowship for Scholarly Development from the American Council of Learned Societies (ACLS) for collaborative project with Wang Yong (Hangzhou, PRC): “The East Asian Book Road and the Development of Sino-Japanese Poetry”	
2003-07	Research Fellow of a four-year-long interdisciplinary COE (Center of Excellence) Project entitled “Elucidating the Mind” led by Satō Michio at Keiō University, Tokyo	
2002-04	PhD Fellow of the German National Merit Scholarship Foundation (<i>Studienstiftung des Deutschen Volkes</i>)	
Fall 2002	Recipient of the Graduate Society Fellowship Term Time Award of Harvard University	
2000-2003	Recipient of Summer Grants from the Reischauer Institute, Harvard University	
2000	Certificate of Distinction in Teaching , Harvard University	
1999-2000	Elected Scholar of the German Academic Exchange Service (<i>Deutscher Akademischer</i>	

Austauschdienst)

1998 **Magister Artium** “With Distinction”

1991-99 **Elected Scholar** of the **German National Merit Scholarship Foundation** (*Studienstiftung des Deutschen Volkes*)

Current Memberships in Professional Societies, Research Institutes, Boards, and

Member, Arbeitskreis vormoderne japanische Literatur (working group for premodern Japanese literature) (2016-)

Editorial Board Member, book series “Canon and World Literature” (Palgrave Macmillan) (2016-)

Editorial Board Member, *Journal of World Literature* (Brill) (2016-)

Executive Council Member, International Comparative Literature Association/association internationale de littérature compare (ICLA) (2013-2016; 2016-2019)

Visiting Researcher, Waseda University (Institute for Classical Japanese Philology 日本古典籍研究所) (2011-)

Advisory Board Member, Institute for World Literature (IWL) (2010-14)

Associate in Research, Reischauer Institute for Japanese Studies (Harvard University) (2004-)

Member, Association of Asian Studies (AAS)

Member, Association of Japanese Literary Studies (AJLS)

Member, European Association of Japanese Studies (EAJS)

Member, American Comparative Literature Association (ACLA)

Member, Modern Language Association (MLA)

Honorary Member, Phi Beta Kappa

Member, *Wa-Kan hikaku bungakkai* 和漢比較文学会 (“Association for Comparative Sino-Japanese Literature”)

Courses

Boston University (2010-)

China

LC 250 *Masterpieces of Classical Chinese Literature*

LC 280/ RN361 *The Chinese Classics in Today’s World*

LC/LJ/LK 314 *Classical Chinese for Students of East Asia*

LC 316 *Topics in Classical Chinese*

LC 470 *China’s Cosmopolitan Tang Empire*

Japan

LJ 250 *Masterpieces of Japanese Literature*

LJ 316 *Classical Japanese*

LC/LJ/LK 314 *Classical Chinese for Students of East Asia*

LJ 451 *Living Heian Japan*

Korea

LC/LJ/LK 314 *Classical Chinese for Students of East Asia*

XL 470/LJ 451/ *Immortals, Drop-outs, Courtiers in East Asian Literature*

LC 470/LK 470

East Asia

XL 224 *Introduction to Comparative Literature: East Asia*

LC/LJ/LK/LZ 260 *Gateway to Asian Cultures*

XL 470/LJ 451/ *Immortals, Drop-outs, Courtiers in East Asian Literature*

LC 470/LK 470

Kyoto Consortium of Japanese Studies, Kyoto, Japan (Spring 2014)

Walking the Streets of Kyoto: Japan's Literary Capital

Superhumans, Drop-Outs, Female Rebels in East Asian Literature

Barnard College/Columbia University (2004/6-2010)

Undergraduate and Graduate:

ASCE V2359 *Introduction to East Asian Civilizations: China*

AHUM V3400 *Colloquium in Asian Humanities: Major Texts*

EAAS W3928x *Japanese Literature: Beginning to 1900*
(co-taught with David Lurie)

AHUM W4027x *Major Works of Chinese Philosophy, Religion, and Literature*
(co-taught with William Theodore de Bary)

CPLS W3925 *Wisdom Literatures*
(co-taught with David Damrosch)

CLEA W4212 *Power of Words in China and Japan*

Advanced Graduate:

EAAS G9033 *Topics in Sino-Japanese Studies:*
"Nara and Heian Literature and its Chinese Precedents"

Graduate Advising

Master Thesis advisor (Columbia University): Stephen Walker (2007); Greg Gencarello (2008, co-advised with Haruo Shirane)

Ph.D. Orals Committee Member: Nick Vogt, Columbia University (16 May 2008); Jennifer Guest, Columbia University (May 2009); Daniel Poch, Columbia University (August 2010); Chen Liu, Harvard University (December 2013)

Ph.D. Dissertation Committee Member: (all Columbia University): Scott Lineberger: "The Genesis of Haikai: Transforming the Japanese Poetic Tradition Through Parody, Defamiliarization, and Ambiguity" (14 December 2006); Saeko Shibayama: "The Convergence of the 'Ways': The Twilight of Early Chinese Literary Studies and the Rise of Waka Studies in the Long Twelfth Century in Japan" (24 February 2012); Robert Tuck: "Haiku, Kanshi, and the Literature of Dialogue: Mass Media, Poetic Sociality, and Politics in Meiji Japan" (4 June 2012); Jennifer Guest: "Education and Chinese-style Literature in Premodern Japan (900-1250 CE)" (10 May 2013); Daniel Poch: "Ethical Negotiations of Human Feeling and the Production of Literature in Nineteenth-Century Japan: From Shunsui and Bakin to Political Fiction, Shōyō, and Sōseki" (26 June 2014)

Ph.D. Dissertation External Examiner: Wayne Kreger: "Echo of the Master, Shadow of the Buddha: The *Liezi* as a Medieval Masters Text" (26 February 2016) (University of British Columbia)

Publications

Monographs

Classical World Literatures: Sino-Japanese and Greco-Roman Comparisons (New York: Oxford University Press, 2014)

Reviews:

Fritz-Heiner Mutschler. *Bryn Mawr Classical Review* (BMCR) 2014.08.50
<http://www.bmcreview.org/2014/08/20140850.html>

The Dynamics of Masters Literature: Early Chinese Thought from Confucius to Han Feizi. Harvard-Yenching Institute Monograph Series no. 74 (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2011)

Reviews:

Manyul Im. "The Dynamics of Anachronism: Denecke on Masters Literature." In *China Review International* 18.1 (2011): 22-27.

Xu Yan. "多维的现代性——美国汉学新生代掠影 Duowei de xiandaixing—Meiguo Hanxue xinshengdai lüeying [Multi-faceted Modernity: A Glimpse of a New Age of American Sinology." In *Dushu* ["Reading"] 2012.8: 112-119.

Christoph Harbsmeier. *Journal of Chinese Studies* 55 (2012): 321-25.

Oliver Weingarten. "Coming to Terms with the Masters." *Archiv Orientalní* 81.3 (2013): 603-620.

Ralph Weber. *Asiatische Studien / Études Asiatiques*, 67.3 (2013):1018-1024.

Guo Jue. *Philosophy East and West* 64.1 (2014): 240-49.

Achim Höltér. *Recherche littéraire. Literary Research* 31.61-62 (Summer 2015): 87-90.
Alexander Beecroft. *The Journal of Asian Studies*. Vol. 74.4 (November 2015)

Edited Volumes

The Oxford Handbook of Classical Chinese Literature (1000 BCE – 900 CE), edited with Wai-ye Li and Xiaofei Tian. (New York: Oxford University Press, 2017)

日本「文」学史 *Nihon “bun”gakushi* [*A New History of Japanese “Letterature”*] Three-volume book series coedited with Kōno Kimiko, Shinkawa Tokio, and Jinno Hidenori. Under contract with Benseisha, Tokyo (in Japanese)

Volume One: 「文」の環境——「文学」以前 “*Bun*” no kankyō: “*bungaku*” izen [*The World of “Letters”: The Age Before “Literature”*] (2015)

日本における文とブンガクブンガク *Nihon ni okeru bun to bungaku* [*The Concept of “Letters” and “Literature” in Japan*]. *Ajia yūgaku* March 2013. With Kōno Kimiko (Tokyo: Benseisha, 2013) (in Japanese)

Translations

- 2017 Sim Kyung-Ho and Peter Kornicki. “Sino-Korean Literature.” In Wiebke Denecke, Wai-ye Li, and Xiaofei Tian (eds.) *The Oxford Handbook of Classical Chinese Literature (1000 BCE – 900 CE)*, 533- 550. (Translations from Korean by Wiebke Denecke and Johann Noh)
- 2012 Selected poetry by Sugawara no Michizane. In *The Norton Anthology of World Literature*, third edition, Volume B (New York: W. W. Norton & Company, 2012), 1100-1104.

Anthologies

The Norton Anthology of Western Literature, ninth edition, under the general editorship of Martin Puchner. 2 vols. (New York: W. W. Norton & Company, 2014)

The Norton Anthology of World Literature, third edition, under the general editorship of Martin Puchner. 6 vols. (New York: W. W. Norton & Company, 2012)

The Norton Anthology of World Literature, shorter edition, under the general editorship of Martin Puchner. 2 vols. (New York: W. W. Norton & Company, 2012)

Journal Articles

- 2016 “The New Avant-garde: Classical Literature Translators.” In *Korean Literature Now*, vol. 34: 13-15.
- 日本「文」学史の試み *Nihon “bun”gakushi no kokoromi* [Experimenting with *A New History of Japanese “Letterature”*], with Kōno Kimiko. In *Report Kasama*, no. 61. *Risō no “Nihon bungakushi,”* 39-42. (in Japanese)
- 2015 自著を語る: 日本「文」学史 Jicho o kataru. *Nihon “bun”gaku shi* [“Talking about my new book”: A New History of Japanese “Letterature”], with Kōno Kimiko. In *Shomotsugaku/Bibliology* 6: 100-103. (in Japanese)
- 「国風」の味わい: 嵯峨朝の文学を唐の詩集から照らす *Kokufū no ajiwai: Sagachō no bungaku o Tō no shishū kara terasu* [A Taste of “Native Style”: Illuminating Saga Period Literature through Tang Poetry Anthologies]. In *Ajia yūgaku* 188. Kitayama Mitsumasa, Shinma Kazuyoshi, Takigawa Kōji, Miki Masahiro, and Yamamoto Tokurō (eds.) *Nihon kodai no “kan” to “wa”*: *Sagachō no bungaku kara kangaeru* (Tokyo: Benseisha): 6-23. (in Japanese)
- 2013 “The Power of Syntopism: Chinese Poetic Place Names on the Map of Early Japanese Poetry.” In *Asia Major* 26.2: 33-57.
- 2012 「世界文学」の新しいパラダイムの展開と展望 *Sekai bungaku no atarashii paradaimu no tenkai to tenbō* [Development and Prospects of the New World Literature Paradigm]. In *Bungaku* (Iwanami shoten) (July/August 2012): 174-201. (in Japanese)
- 2008 “Prefaces as Sino-Japanese Interfaces: The Past, Present, and Future of the *Mana* Preface to the *Kokinwakashū*.” In *Nihon kanbungaku kenkyū* 3 (2008): 1-29.
- 2007 追跡日本文學的起點——以《懷風藻》和《古今和歌集》為例 *Zhuaisu Riben wenxue de qidian—yi Huafengzao he Gujinhageji wei li*. [Tracing the Beginning of Japanese Literature: the Example of the *Kaifūsō* and the *Kokinwakashū*]. In *Riben xuexi yu yanjiu* 132 (2007): 32-36. (in Chinese) [reprint in n Liu Huairong, ed. *Riben hanshi yanjiu lunwenxuan* (Beijing:

China Social Sciences Press)]

- 2007 “‘Topic Poetry is All Ours’—Poetic Composition on Chinese Lines in Early Heian Japan.” In *Harvard Journal of Asiatic Studies* 67, no. 1 (2007): 1-49.
- 2006 “Writing History in the Face of the Other: Early Japanese Anthologies and the Beginnings of Literature.” In *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities* 76 (2004 issue, 2006): 71-114.
- 2006 “Disciplines in Translation: From Chinese Philosophy to Chinese What?” In special issue of *Culture, Theory, Critique* 47, no. 1 (2006): 23-38.
- 2004 “Chinese Antiquity and Court Spectacle in Early Kanshi.” In *Journal of Japanese Studies* 30, no.1 (2004): 97-122.

Book Chapters

- 2017 “The Masters.” In Wiebke Denecke, Wai-ye Li, and Xiaofei Tian (eds.) *The Oxford Handbook of Classical Chinese Literature (1000 BCE – 900 CE)*, 201-218.
- “Shared Literary Heritage in the East Asian Sinographic Sphere.” In Wiebke Denecke, Wai-ye Li, and Xiaofei Tian (eds.) *The Oxford Handbook of Classical Chinese Literature (1000 BCE – 900 CE)*, 510-532.
- “Early Sino-Japanese Literature.” In Wiebke Denecke, Wai-ye Li, and Xiaofei Tian (eds.) *The Oxford Handbook of Classical Chinese Literature (1000 BCE – 900 CE)*, 551-567.
- 2015 序言：日本「文」学史 Jogen: Nihon “bun”gakushi [Preface: A New History of Japanese “Literature”], with Kōno Kimiko. In Kōno Kimiko, Wiebke Denecke, Shinkawa Tokio, and Jinno Hidenori (eds.) *Nihon “bun”gakushi*, vol. 1 (Tokyo: Benseisha), (1)-(9). (in Japanese)
- 日本における「文」の概念史 Nihon ni okeru “bun” no gainenshi [Towards a Conceptual History of “Letters” in Japan]. In id., 1-40. (in Japanese)
- 「和」が描き出す「漢文」：和歌序 “Wa” ga kakidasu “kan”bun: wakajo [Writing the Japanese World in Sino-Japanese Language: Waka Prefaces]. In id., 507-513. (in Japanese)
- “Preface to *Sino-Japanese Poems on The Tale of the Shining Genji*.” In Thomas Harper and Haruo Shirane (eds.) *Reading the Tale of Genji: The First Millennium* (New York: Columbia University Press), 171-176.
- “Anthologization and Sino-Japanese Literature: *Kaifūsō* and the Three Imperial Anthologies.” In Haruo Shirane, Tomi Suzuki (eds.), and David Lurie (contributor) *Cambridge History of Japanese Literature* (Cambridge: Cambridge University Press), 86-91.
- “*Literary Essence of Our Court: Honchō Monzui*.” In Haruo Shirane, Tomi Suzuki (eds.) and David Lurie (contributor). *Cambridge History of Japanese Literature* (Cambridge: Cambridge University Press, 2015), 188-192.
- 2014 “Worlds Without Translation: Premodern East Asia and the Power of Character Scripts.” In Sandra Berman and Catherine Porter (eds.) *Companion to Translation Studies* (Malden, Mass.: Wiley-Blackwell), 204-16.
- 2013 嵯峨朝における「文章経国」の再論 Sagachō ni okeru “Bunshō Keikoku” no sairon [A Fresh Look at the Notion of “Literature for the Governance of the State” During the Era of Emperor Saga]. In Wiebke Denecke and Kōno Kimiko (eds.) *Nihon ni okeru bun to bungaku. Ajia yūgaku* 162 (Tokyo: Benseisha, 2013), 93-106. (in Japanese)
- 文とは何か Bun to wa nani ka” [What is *bun*?], with Kōno Kimiko. In id., 4-12. (in Japanese)
- 2012 “Japan’s Vernacular and Sino-Japanese Poetry: a Bird’s Eye View from Rome.” In Haruo Shirane et al. (eds.) *Sekai no naka no waka bungaku/Waka Literature in the World* (Tokyo: Benseisha), 19-32 and 203-215. (in Japanese and English; translated by Kinugasa Masaaki)
- 2010 詩の両面與歌的一面—與遣唐使有關的詩歌世界 Shi de liangmian yu ge de yimian—yu QianTangshi youguan de shige shijie [Double-faced Sino-Japanese poems, single-faced Japanese songs: The World of the Poetry related to Japan’s Tang Embassies]. In Wang Yong (ed.) *Dongya shiyu yu QianSuiTang shi* (Beijing: Guangming ribao chubanshe, 2010), 27-37. (in Chinese, translated by Wu Saihua from author’s unpublished Japanese article)
- 2010 兩面神即來則安：面對他者編纂文學史 Liangmian shen ji lai ze an: miandui tazhe bianzuan wenxueshi [Janus Came And Never Left: Writing Literary History in the Face of the Other]. In David Damrosch, Chen Yongguo, and Yin Xing (eds.) *Xin fangxiang. Bijiao wenxue yu shijie wenxue duben* (Beijing: Beijing University Press, 2010), 128-36. (translated by Yin Xing and Chen Yongguo); *Chinese translation of 2006 book chapter “Janus Came and Never Left:*

Writing Literary History in the Face of the Other

- 2008 正典化させるパロディー—初期『源氏物語』受容としての『賦光源氏物語詩』について Seitenkasaseru Parodi—shoki *Genji monogatari* juyō toshite no *Fu Hikaru Genji monogatari shi* ni tsuite [Canonizing Parody: On the Sino-Japanese Poems on the Tale of Shining Genji as Early Genji reception]. In Ii Haruki and Haruo Shirane (eds.) *Kōza Genji monogatari kenkyū*, vol. 11 “Kaigai ni okeru Genji monogatari” (Tokyo: Ōfūsha, 2008), 164-190. (in Japanese, translated by Mariko Naitō)
- 2007 句題詩の展開—「漢-詩」から「和-詩」へ Kudaishi no tenkai: “kan-shi” kara “wa-shi” e [The Development of Topic Poetry: From ‘Sino-Japanese Poetry’ to ‘Japanese Sino-Japanese Poetry’]. In Satō Michio (ed.) *Kudaishi kenkyū* (Tokyo: Keiō University Press, 2007), 47-89. (in Japanese)
- 2006 “Janus Came and Never Left: Writing Literary History in the Face of the Other. Some Reflections on the Intercultural Axes of China-Japan and Greece-Rome.” In Gunilla Lindberg-Wada (ed.) *Studying Transcultural Literary History* (New York: de Gruyter, 2006), 278-288.
- 2005 “Bilingual Landscapes: Divided Pleasures at Yoshino Palace in Early Japanese and Sino-Japanese Poetry.” In Takami Matsuda and Michio Satō (eds.) *Minds of the Past. Representations of Mentality in Literary and Historical Documents of Japan and Europe* (Tokyo: Keiō University Press, 2005), 165-89.
- 2002 „Tod und Tode: Gedanken zum rituellen Umgang mit Tod im Alten China.“ In Jan Assmann and Rolf Trauzettel (eds.) *Tod, Jenseits und Identität. Perspektiven einer kulturwissenschaftlichen Thanatologie* (Freiburg/München: Verlag Karl Alber, 2002), 482-503.

Book Reviews

- 2007 Atsuko Sakaki. *Obsessions with the Sino-Japanese Polarity in Japanese Literature* (Honolulu: University of Hawai’i Press, 2006). In *China Review International* vol.4, no. 2 (2007): 360-68.

Interviews, Feature articles, Clips

- Colloquium, IUC, Sungkyunkwan University, Seoul, 2016: 한자문화권의 미래를 찾아서: 세계화, 개념화, 비교연구의 의미와 의의 [In Search of a Future for the Sinographic Sphere: Globalization, Conceptualization, and the Value of Comparative Research]. (in Korean)
<https://www.youtube.com/watch?v=TIw8J9yB0Y>
- Interview for “EBS Docuprime” (Educational Broadcasting System, the main provider of educational programs in Korea). Series title: “Philosophy conquers Desperation: China’s Philosophical Masters” (절망을 이기는 철학: 제자백가)
<https://www.bu.edu/wll/2017/01/23/chinese-philosophy-meets-korean-wave-professor-wiebke-denecke-featured-in-a-korean-tv-series-on-ancient-chinas-greatest-thinkers/>
- Interview for HarvardX course *World Literature*: “*The Tale of Genji*,” (with David Damrosch, December 2015).
- “Reclaiming a Common Language: How a New Literary History Could Help Salve Wounds in Asia.” Interview on Mellon New Directions Fellowship
<http://www.bu.edu/research/articles/reclaiming-a-common-language/>
- “A New Take on World Literature: Editor Widens Net to Capture Voices from around the World.” Interview about *Norton Anthology of World Literature* (2012)
<http://www.bu.edu/cas/2013/05/13/rethinking-world-literature-2/>
- “Settling In: One of 19 New Faculty Members Talks about Finding her Way to the Academy.” In *Barnard* (Fall 2006), p. 11.
<http://issuu.com/orangecyclops/docs/barnard2>

Works Submitted for Publication/Works in Progress

Monographs

A New History of Early Japanese Literary Culture Through Chinese and Korean Eyes (in preparation)

Edited Volumes

日本「文」学史 *Nihon “bun”gakushi* [*A New History of Japanese “Literature”*] Three-volume book series coedited with Kōno Kimiko, Shinkawa Tokio, and Jinno Hidenori. Under contract with Benseisha, Tokyo (in Japanese)

Volume Two: : 「文」と人びと——継承と断絶 “*Bun*” to *hitobito*: *keishō to danzetsu* [“Literature” and Its People: Continuities and Ruptures] (scheduled for publication in spring 2017)

日本「文」学史 *Nihon “bun”gakushi* [A New History of Japanese “Literature”]

Volume Three: : 「文」から「文学」へ——東アジアの文学を見直す “*Bun*” kara “*bungaku*” e: *Higashi Ajia no bungaku o minaosu* [From “Letters” to “Literature”: Remapping the Literatures of East Asia] (publication planned for 2018)

Translations

Poetry and Diplomacy in Early East Asia: An Anthology of Chinese, Japanese, and Korean Envoy Poems (in preparation)

Translation and Critical Study of Selected Poetry by Kim Sisūp (1435-1493)

Anthologies

The Norton Anthology of World Literature, fourth edition, under the general editorship of Martin Puchner. 6 vols. (in preparation; scheduled for publication in 2018)

Journal Articles

“The Poetics of the Japanese Missions to the Tang Court” (in preparation)

“Academic Delights: Digesting the Chinese Classics in Ancient Japan” (in preparation)

“Beyond Humanities Crisis: Towards A Global Archive of Human Memory” (in preparation)

Chapters in Books

“China and the Epistemology of Space in *The Tale of Genji*.” In James McMullen (ed.) *Oxford Studies in Philosophy and Literature: The Tale of Genji* (Oxford University Press) (under contract)

“Modeling Literary Cultures: the Sanskrit Cosmopolis and the Sinographic Sphere.” In Ross King (ed.) *The Language of the Sages in the Realm of Vernacular Inscription: Reading Sheldon Pollock from the Sinographic Cosmopolis* (Brill) (submitted)

“‘Literature’ and Its People in Japan: The Long View” (with Kōno Kimiko). In *Nihon “bun”gakushi*, volume 2 (submitted). (in Japanese)

“Worlds Apart: Comparing Literary Traditions before the Global Age.” In *Literature: A World History*, ed. Anders Petterson et al. Oxford: Wiley-Blackwell, 4 volumes (submitted)

Reviews

Jin Chengyu (ed.) *A Series of Ancient Chinese Books Lost in China and Preserved and Printed in Japan* [*Hekeben Zhongguo guyi congkan* 和刻本中國古逸書叢刊]. 70 vols. (Nanjing: Fenghuang chubanshe, 2013) (in preparation for *China Review International*)

Conference Presentations and Invited Lectures

Conference Presentations

2017

Inaugural Symposium of the Institute for Korean Studies at George Washington University (Washington DC, 12 January 2017): “Towards Comparative Studies of the Sinographic Sphere: The Poetics of Literary Beginnings in Korea and Japan.”

International Conference: Reconsidering the Sinosphere: A Critical Analysis of Literary Sinitic in East Asian Cultures (Rice University, 30 March 2017): “The Poetics of Literary Beginnings: Songs in Early Chinese, Japanese, and Korean Histories.”

2016

International Symposium: 東亞漢籍研究的學術意義 *Dongya hanji yanjiu de xueshu yiyi* [The Academic Value of the Study of East Asia’s Sinographic Texts] (Nanjing University, Nanjing, 2 July 2016): “未來學術的全球性遺產：新編英文學術期刊《東亞漢籍與文化》的目標與期許 *Weilai xueshu de quanxiuxing yichan: xinbian yingwen xueshu qikan DongYa hanji yu wenhua* [A Global Legacy for the Future: Some Goals and Hopes for the New Journal Sinographic Texts and Cultures]. (in Chinese)

Symposium: Value & Valuation in Japanese Engagements with Chinese Writing II (University of Southern California, 30 April 2016): “Historical and Continental Awareness in the Saga Anthologies.” (cancelled)

Association of Asian Studies (AAS) (Seattle, 2 April 2016): “Japanese Literary Historiography:

- Past Present Future.” *Paper Title*: “Reconfiguring the Gordian Knot: Japanese Literary Historiography and the *wa/kan* Divide.”
- Editorial Conference for volume 2 of *Nihon “bun”gakushi* [*A New History of Japanese “Literature”*] (Waseda University, Tokyo, 27-28 March 2016): “‘Literature’ and Its People in Japan: The Long View” (with Kōno Kimiko).” (in Japanese)
- 2015 Inaugural Conference of the “Korean Literature Association” (Duke University, 13 November 2015): “Modeling Literary Cultures in the ‘Sinographic Sphere’: Poetry in Japanese and Korean Chronicles.”
- Symposium: Courts, Collections, Cosmologies: The Literary Anthology in Eurasian Perspective (Columbia University, 2 October 2015): “In Imperial Order: Arrangement Schemes in Medieval Chinese and Early Japanese Anthologies.”
- Symposium: Value & Valuation in Japanese Engagements with Chinese Writing I (University of Southern California, 25 April 2015): “Historical and Continental Awareness in the Saga Anthologies.” (cancelled)
- American Comparative Literature Association (ACLA) (Seattle, 26-29 March 2015): “19th-century Literary History and Historiography” *Paper Title*: “When Nineteenth-century Historiography Still Matters: Towards an East Asian History of Japanese Literature.” (cancelled)
- 2014 Editorial Conference for volume 1 of *Nihon “bun”gakushi* [*A New History of Japanese “Literature”*] (Waseda University, Tokyo, 31 May-1 June 2014):
- 1.) 日本における「文」の概念史 *Nihon ni okeru “bun” no gainenshi* [Towards a Conceptual History of “Letters” in Japan] (in Japanese)
 - 2.) 「和」が描き出す「漢文」：和歌序 “Wa” ga kakidasu “kan”bun: wakajo [“Writing the Japanese World in Sino-Japanese Language: Waka Prefaces”]. (in Japanese)
- 2012 International Conference: Japan’s World of “Letters” (Waseda University, Tokyo, 21-22 July 2012): 嵯峨朝における「文章経国」の再論 *Sagachō ni okeru “Bunshō Keikoku” no sairon* [A Fresh Look at the Notion of “Literature for the Governance of the State” During the Era of Emperor Saga]. (in Japanese)
- Association of Asian Studies (AAS) (Toronto, 17 March 2012): “New Approaches to Heian Culture.” *Paper title*: “Incomparable Cities: Literary Refractions of Heian-kyō and Augustan Rome.”
- 2011 Association of Asian Studies (AAS) (Honolulu, April 2011): “Chinese Poetics and Japanese Places” *Paper title*: “The Four Seas near Luoyang: Chinese Place Names on the Maps of Early Japanese Poetry.”
- 2010 International Conference: Fudan University, Shanghai (Chinese Department, 3-7 June 2010): 借助日本平安時代の漢詩解讀六朝和唐朝的詩——探尋中国文学史發展的其他可能性 *Jiezhū Ribēn Píng’ān shídài de hànshī jiědú Liúcháo hé Tángcháo de shī—Tānxún Zhōngguó wénxuéshǐ fāzhǎn de qíta kěnéngxìng* [Why read medieval Chinese poetry through Heian Japan? An Essay on Alternative Literary Histories]. (in Chinese)
- International Conference: Cultural Crossings: China and Beyond in the Medieval Period (University of Virginia, 11-13 March 2010): “What Is in a Place Name? Chinese Poetic Places on the Map of Early Japanese Literature.”
- 2009 Association of Asian Studies (AAS) (Chicago, 27 March 2009): “Imperial Imaginaries in Early Japan.” *Paper title*: “Is there an Imperial Poetics?” (cancelled)
- International Conference: Commonality and Regionality in the Cultural Heritage of East Asia (Barnard College/Columbia University, 9-10 May): Co-organizer and participant: “Academic Exercises: Digesting the Chinese Classics on Poetic Occasions in Ancient Japan.”
- 2008 After Hours Conversations (Institute for Advanced Study, Princeton, 20 Nov 2008): “The Ancient Far East and the Ancient Mediterranean: Why compare incomparable worlds?”
- European Association for Japanese Studies (EAJS) (Lecce, Italy, 22 Sept 2008): Panel organizer and participant for “At The Crossroads: Sugawara no Michizane (845-903) And His World.” *Paper title*: “The Beauty of Misfits: *Kanshi* and *Waka* in Michizane’s *Shinsen Man’yōshū*.”
- American Comparative Literature Association (ACLA) (Long Beach, 26 April 2008): “Capital Loss: The Exile Poetry of Sugawara no Michizane (845-903) and Ovid (43 BC-17CE).”

- 2007 International Symposium commemorating 1400 years of Japanese missions to the Sui and Tang courts (Hangzhou, PRC, 15 Sept 2007): “心の通訳：遣唐使の時代における国交言語としての漢詩 Kokoro no tsūyaku: Kentōshi no jidai ni okeru kokkō gengo toshite no kanshi.” [“Interpreter of Minds: Sino-Japanese Poetry as Language of Diplomacy in the Age of the Japanese Missions to the Tang Court”]. (in Japanese)
- American Comparative Literature Association (ACLA) (Puebla, Mexico, 21 April 2007): “The Polarity Machine: Sino-Japanese and Greco-Roman juxtapositions.”
- Association of Asian Studies (AAS) (Boston, 22 March 2007): “Courting Competition: Poetic Contests in the Heian and Early Medieval Periods.”
- 2006 International Conference: “*Translatio*: Translation and Cultural Appropriation in the Ancient World” (Columbia University, 3-4 March 2006): Co-organizer and participant: “Satire in Foreign Attire: The Ambivalences of Learning in Late Antiquity and Medieval Japan.”
- American Comparative Literature Association (ACLA) (Princeton University, 24 March 2006): “Instruments of Fate and Identity: How Aeneas and Prince Shōtoku Made Rome and Japan.”
- First Tsinghua University International Forum of Japanese Language and Literature (Tsinghua University, Beijing, 28 May 2008): 古代日本における文学発生概念について：『懷風藻』と『古今和歌集』のたちばから Kodai Nihon ni okeru bungaku hassei gainen ni tsuite: *Kaifūsō* to *Kokinwakashū* no tachiba kara [On the Concept of the Emergence of Literature in Ancient Japan: From the Perspective of the *Kaifūsō* and the *Kokinwakashū*]. (in Japanese)
- Third Tsinghua-Lingnan Translation Studies Conference (Tsinghua University, Beijing, 10 June 2006): “Satirical or Serious? Translating the *Tale of Genji* into a Confucian Classic.”
- Symposium: “Power of Words”: Symposium in Honor of Stephen Owen’s 60th birthday (Harvard University, 29 Oct 2006): “Ambivalent Translations Between Worlds: The *Genji Poems* and Martianus Capella’s *Marriage of Philology and Mercury*.”
- 2005 European Association for Japanese Studies (EJJS) (Vienna, 2 Sept 2005): Panel organizer and participant of “Japanese Ways with Chinese Worlds: New Perspectives on ‘Quoting’ China in Early Japan.” *Paper title*: “Quoting and Using: Heian Court Poetry on Chinese Topics.”
- 2004 Symposium: “Studying Transcultural Literary History” (Stockholm University, 3-7 Nov 2004): “Janus Came and Never Left: Writing Literary History in the Face of the Other. Some Reflections on the Intercultural Axes of China-Japan and Greece-Rome.”
- Association of Asian Studies (AAS) (San Diego, 7 March 2004): Panel organizer and participant of “New Directions in Comparative Studies of Ancient Greece and China.” *Paper title*: “Visions of Beginnings: Confucius, Thales and the Imagination of Philosophical Tradition in Han China and Hellenistic Greece.”
- 2003 Association of Japanese Literary Studies (AJLS) (UCLA, 22 Nov 2003): “Prefaces as Sino-Japanese Interfaces: Towards an Intracultural Poetics of Early Japanese Literature.”
- International Convention of Asia Scholars (Singapore, August 2003): Panel organizer and participant of “Sino-Japanese Biographies: Princes, Poets, Bodhisattvas.” *Paper title*: “Sinophilia: Some Literary Symptoms in Ōe no Masafusa (1041-1111).” (panel cancelled for SARS-related reasons)
- European Association for Japanese Studies (EJJS) (Warsaw, 27-30 August 2003): “Bilingual Landscapes: Divided Pleasures at Yoshino Palace in Early Japanese and Sino-Japanese Poetry.”
- Harvard East Asia Society Graduate Student Conference: “‘The Dao that I can speak of is the constant Dao’: *Laozi* and the tradition of ‘Masters Literature’.”
- Graduate Student Conference (Columbia University, 9 Feb 2003): “The *Xunzi*: Author-Egos of Spoken and Speaking Masters.”
- 2002 Graduate Student Conference (University of Toronto, 5 Oct 2002): “Bilingual Landscapes: Snapshots of Pleasure at Yoshino Palace in Early Japanese and Sino-Japanese Poetry.”
- International Conference: “The Canon of Classical Chinese Poetry in East Asia” (Harvard University, August 2002): “Miming for Timing: Temporal Imagination, Chinese Antiquity and Court Spectacle in Early Heian *Kanshi*.”
- 2000 Graduate Student Conference (Harvard East Asia Society): “Kaleidoskopia in the Rhapsodies: Changing Bodies of Divine Ladies in Some Rhapsodies from the Early and Late Han Dynasty.”
- Roundtable for East Asian Literature: Borderless Wor(l)ds (Harvard University, 24 Feb 2000): “Border-crossing, Influence Studies and Temporality.”

Lectures and Invited Talks

- 2017 Invited Lecture: Global Premodernities Project (University of Washington, 5 May 2017): “Conceptualizing Premodernities: What, Why, Who, How?”
- Invited Lecture: Korea University (Seoul, 8 March 2017): 동아시아 문화 비교 연구의 미래를 찾아서: 한자문화권 형성기 한국과 일본의 역사서에 수록된 시가의 기능을 중심으로 [In Search of a Future for Comparative East Asian Research: Considering in Particular the Function of Poetry in Korean and Japanese Historical Chronicles from the Formative Period of the Sinographic Sphere]. (in Korean)
- BUCSA Director’s Lunchtime Talk (Boston University, 27 February 2017): “Overstepping the ‘Humanities Crisis’: Reflections on Archiving and Conceptualizing Global Human Memory.”
- 2016 Invited Lecture: Literature Translation Institute of Korea (Seoul, 13 October 2016): “Classical Literature in the Global Era: Its Value and How to Share it.”
- Invited Lecture: Heidelberg Centre for Transcultural Studies (HCTS) (Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, 2 June 2016): “The Pains and Gains of Transcultural Literary Historiography.”
- Capstone Seminar: Interdisciplinary Working Group for the Study of Antiquity (YIWSA) (Yale University, 5 May 2016): “New Frontiers of Eurasian Comparisons: Practices, Opportunities, Dirty Truths.”
- 2015 Invited Lecture: Medieval Studies Colloquium (University of Illinois at Urbana-Champaign, 3 December 2015): “Entering History: Cosmopolitan Text, Vernacular Song, and Diplomacy in Early East Asia.”
- Invited Lecture: Medieval Studies Colloquium (University of Illinois at Urbana-Champaign, 30 April 2015): “What is ‘Medieval’ Anyway? Periodization, Comparison, and Literary History in Early East Asia” (cancelled)
- Invited Lecture: Oldenburg Luncheon Colloquium (Pomona College, 23 April 2015): “The Comparative Imperative: How studying ancient East Asia and Rome can make us better global citizen.” (cancelled)
- Invited Lecture: Lectures in Criticism (Boston University, March 4 2015): “Do We Still Need Literary History? A View from Eastern Eurasia.” (cancelled)
- Invited Lecture (Williams College, 13 February 2015): “Writing and the Imperial Imagination in Early Japan—A Glimpse through Augustan Rome.”
- 2014 Invited Lecture: “Kyoto Lectures” (Scuola Italiana di Studi sull’Asia Orientale, École française d’Extrême-Orient, Kyoto University, 10 June 2014): “Classical World Literatures: Sino-Japanese and Greco-Roman Comparisons.”
- Invited Lecture (Tokyo University, Classics Department, 29 May 2014): 文明の墮落：ローマと古代日本の比較文学論から Bunmei no daraku: Rooma to kodai Nihon no hikaku bungakuron kara [The Corruption of Cultures: Comparative Lessons From Rome and Heian Japan]. (in Japanese)
- Keynote lecture: Special Conference of the Sino-Japanese Literature Association on the Literature of the Saga Court (Kyoto, 18 May 2014): 嵯峨朝の文学を考える—比較文学の立場から Sagachō no bungaku o kangaeru: hikaku bungaku no tachiba kara [Rethinking the Literature of the Saga Court Through the Lens of Comparative Literature]. (in Japanese)
- Invited Lecture (Nanjing University, 14 May 2014): “为什么研究日本汉诗？—探尋中国文学史发展的其他可能性 Weishenme yanjiu Riben hanshi—tanxun Zhongguo wenxueshi fazhan de qita kenengxing [Why Study Sino-Japanese Poetry? In Search of an Alternative Chinese Literary History]. (in Chinese)
- Invited Lecture (Beijing Foreign Language University, 13 May 2014): 嵯峨朝文学の謎 Sagachō bungaku no nazo [The Secret of the Literature of the Saga Court]. (in Japanese)
- Invited Lecture (Tsinghua University, 12 May 2014): “Premodern” World Literature? Why and How to Compare Literary Cultures of Ancient East Asia and Europe.”
- 2012 Lecture Presentation for the Comparative Studies of the Premodern World Initiative (Boston University, 1 November): “Catachresis and Comparing the Incomparable: Sino-Japanese and Greco-Roman Perspectives.”

- Invited Seminar (University of Lisbon, Portugal, 23 April): “Collateral Benefit: What Anthologies Teach Us about World Literature.”
- Lecture Presentation for the Comparative Studies of the Premodern World Initiative (Boston University, 7 February): “Current World Literature Debates and the Premodern World: Paradoxes and Prospects.”
- 2011 Book Talk (Boston University, 10 March 2011): “How can we ‘Master’ Chinese Philosophy”? A Book Talk with Wiebke Denecke.
- Invited Lecture (University of Arkansas, 3 March 2011): “The Poetics of Diplomacy: Rethinking the Emergence of Poetry in Early East Asia.”
- 2010 Honorary Speaker and Initiate at Phi Beta Kappa Induction (Boston University, 1 December 2010): “In the Footprints of Others.”
- Invited Lecture (Wellesley College, 15 November 2010): “Sharing Rhymes in ‘Brush Talk’: Poetry, the Common Language of Early East Asia.”
- Lunch Talk, Boston Center for the Study of Asia (Boston University, 21 October 2010): “The Contamination of Minds: Japanese and Latin Literature from the Perspective of World Literature.”
- Invited Lecture (Kansai University, Osaka, 20 May 2010): 古代世界比較文学」の可能性と方法—ラテン文学と古代日本文学の場合 “Kodai sekai hikaku bungaku” no kanōsei to hōhō—Raten bungaku to kodai Nihon bungaku no ba’ ai [On the Possibility and Method of a “Comparative Literature of the Ancient World”—The Case of Latin and Ancient Japanese Literature]. (in Japanese)
- Nichibunken Evening Seminar (International Research Center for Japanese Studies, Kyoto, 13 May 2010): “Voices from Nara at the Chinese Court: Poetry and Diplomacy in Eighth-century East Asia.”
- Invited Lecture (City University of Hong Kong, Department for Chinese, Translation, and Linguistics, 25 February 2010): “Beyond-East-West Comparisons: Thinking Through Sino-Japanese and Greco-Roman Literary Cultures.”
- Invited Lecture (University of Hong Kong, School of Chinese, 24 February 2010): “Where on Earth is Fusang 扶桑? The Poetics of Japan’s Diplomatic Missions to the Tang Court.”
- Invited Lecture (Boston University, Modern Languages and Comparative Literature, 4 February 2010): “Crossing the Perilous Sea with Poetry’s Power: Early Japanese Diplomatic Missions to China.”
- Invited Lecture (Yale University, Department of Comparative Literature, 2 February 2010): “East of the East and West of the West: Perspectives from Ancient Kyoto and Rome.”
- 2009 East Asian Studies Lecture Series (Princeton University, 22 April 2009): “Diplomacy in Couplets: Poetry and Japan’s Missions to Tang China.”
- Classics Lecture Series (Department of Classics, Princeton University, 25 February 2009): “Why Read Latin Literature through Japan? Reflections on Latecomers and Their Literary Histories.”
- China Humanities Seminar (Harvard University, 23 February 2009): “Corrupting Cultures: How to Dispose Chinese and Greek Ornament in Early Japan and Rome.”
- 2008 East Asian Studies Lecture Series (Institute for Advanced Study, Princeton, 25 Nov 2008): “Starting Late: Simplicity, Ornateness, and Narratives of Decline in Early Japanese and Roman Literary Cultures.”
- Japan Colloquium Series (Yale University, 16 Oct 2008): “Suffering Everlasting Sorrow in Changan’s ‘Everlasting Tranquility’: The Poetics of Japanese Missions to the Tang Court.”
- Keynote Lecture (Meisei University, Tokyo, 14 June 2008) on the occasion of the International Symposium of Comparative Studies of East Asian Cultures: 「不一致の美」—新撰万葉集時代の漢詩と和歌 Fuitchi no bi—*Shinsen Manyōshū* jidai no kanshi to waka. [Beauty of Misfits: Sino-Japanese and Japanese Poetry in the Age of the *Newly Collected Myriad Leaves*]. (in Japanese)
- 2007 Invited Lecture (Keiō University, Tokyo, 26 July 2007): “欧米に於ける日本漢学研究の諸問題：「国文学史」から「和漢文学史」へ Ōbei ni okeru Nihon kangaku kenkyū no shomondai: “Kokubungaku shi” kara “Wakan bungakushi” e.” [On Some Issues of Sino-Japanese Studies in the West: From “National Literary History” to “Wa-kan Literary History”]. (in Japanese)

- Invited Lecture (University of Venice, Italy, 22 May 2007): “The Pleasure of Making History: *Kaifūsō*, *Kokinshū*, Cicero.”
- 2006 Two Lectures at Center for Japan Studies, Zhejiang Gongshang University (Hangzhou, PR China, 1-2 June 2006)
1. 古代日本文学発生概念について Kodai Nihon bungaku hassei gainen ni tsuite [On the Concept of the Emergence of Literature in Ancient Japan]. (in Japanese)
 2. 日本句題詩研究展望 Riben jutishi yanjiu zhanwang [Prospects for Research on Japanese Topic Poetry]. (in Chinese)
- 2005 Society of Fellows Lecture Series (Columbia University, 13 Oct 2005): “Disciplines in Translation: From Chinese Philosophy to Chinese What?”
- Society of Fellows Lecture Series (Columbia University, 21 April 2005): “Writing Literary History in the Face of the Other: Strategies from Early Japan and Ancient Rome.”
- 2004 Premodern East Asia Lecture Series (University of Toronto, Nov 2004): “Allusions, Topics, Common Places: Poetic Composition on Chinese Lines in Heian Japan.”
- Panels**
- 2017 New England Association of Asian Studies (NEAAS) (Boston College, 29 January 2017): chair and discussant for “Exploring New Modes of Reading and Interpretations of Premodern Japanese Texts”; discussant for “Location, Location, Location.”
- 2016 Association of Asian Studies (AAS) (Seattle, 2 April 2016): Panel organizer and participant of “Japanese Literary Historiography: Past Present Future”
- 2015 Panel Organization and Introduction at Conference for International Summer School on “Globalizing Classics” (Humboldt Universität, Berlin, September 4-5 2015): “The Classics in China, Chinese Classics”
- 2012 International Conference, University of Massachusetts, Boston (17-18 November 2012): The Literature of High Stakes and Long Odds: Locating Chinese Civil Service Examination Writings in the Late Imperial Cultural Landscape. “Roundtable: Regards obliques” (cancelled)
- Humanities Grant Workshop Panel at Boston University (13 February 2012)
- Comparative Studies of the Premodern World Workshop (7 February 2012): “Current World Literature Debates and the Premodern World: Paradoxes and Prospects.” With Emily Hudson, Sanjay Krishnan, and David Damrosch.
- 2011 Discussant for Benjamin Elman, “Philologists as Rogues: Puzzles Concerning the Japanese Recovery of Huang Kan’s (488-545) Subcommentary.” Reischauer Lectures 2011, Harvard University (14 April 2011). [Video recording available at <http://www.youtube.com/watch?v=NNGHi3IuPss>]
- 2010 Fairbank Center, Harvard University (29 September 2010): Career Building and Job Market Panel.
- New Century—New Literature: A Dialogue Among Chinese and American Writers and Critics (Harvard University, 24-25 September 2010): Panel Chair: “21st Century Literature in Comparative Perspective.”
- 2008 European Association for Japanese Studies (EAJS) (Lecce, Italy, 22 Sept 2008): Panel organizer and participant for “At the Crossroads: Sugawara no Michizane (845-903) and His World.”
- 2005 European Association for Japanese Studies (EAJS) (Vienna, 2 Sept 2005): Panel organizer and participant of “Japanese Ways with Chinese Worlds: New Perspectives on ‘Quoting’ China in Early Japan.”
- 2004 Association of Asian Studies (AAS) (San Diego, 7 March 2004) Panel organizer and participant of “New Directions in Comparative Studies of Ancient Greece and China.”
- 2003 International Convention of Asia Scholars (Singapore, August 2003): Panel organizer and participant of “Sino-Japanese Biographies: Princes, Poets, Bodhisattvas.”

Grant Activity

Book Production grant from *Boston University Center for the Humanities* for publication of *Oxford Handbook of Classical Chinese Literature. 1200 BCE-900 CE*.

Period of Award: 2016

Fundamental Research Grant from Japanese Ministry of Education (私立大学戦略的研究基盤形成支援事業). Collaborative Project Title: Humanities in Modern Japan, and the East Asian Cultural Sphere—Crisis and Renewal of the Humanities in East Asia (*Kindai Nihon no jinbungaku to Higashi Ajia bunkaken—Higashi Ajia ni okeru jinbungaku no kiki to saisei* 近代日本の人文学と東アジア文化圏—東アジアにおける人文学の危機と再生)

Period of Award: 2014-18

Conference grants from *Chiang Ching-kuo Foundation, Asia Center (Harvard University), Boston University Center for the Study of Asia*: Editorial Conference for the *Oxford Handbook of Classical Chinese Literature 1000 BCE-900 CE*

Period of Award: 2014

Conference grant from *Waseda University* for Editorial Conference *Towards a New History of Japanese "Literature"*

Period of Award: 2014

Andrew W. Mellon Foundation "New Directions Fellowship" for Training in Modern Korean Language; Middle Korean Language; and Sino-Korean and Middle Korean Literature;

Period of Award: 2014- 2016

Conference grants from *Boston University Center for the Study of Asia and College of Arts and Sciences* and *Waseda University* for International Conference at Waseda University: Japan's World of "Letters": Traditions and Prospects

Period of Award: July 2012

Humanities Foundation at Boston University, Funding for "Comparative Studies of the Premodern World" Initiative (with Sunil Sharma, MLCL)

Funding for study group meetings, one pedagogical and one research workshop, keynote speaker, development of Minor in "Comparative Premodern Studies"

Period of Award: 2011-12, 2012-13

Humanities Foundation at Boston University, Junior Faculty Fellow (declined)

Period of Award: 2011-12

Japan Foundation Conference Grant for "Third Kangaku Workshop: Sino-Japanese Education: Past, Present, Future" in Venice/Italy; summer 2008

Grant applicants: Aldo Tollini (Ca' Foscari, Venice), Haruo Shirane (Columbia University), Wiebke Denecke

Mellon Fellowship for Assistant Professors, School of Historical Studies, Institute for Advanced Study, Princeton

Period of Award: 2008- 09

Chinese Fellowship for Scholarly Development from the American Council of Learned Societies (ACLS) for collaborative book project with Professor WANG Yong (Zhejiang Gongshang University, Director of Center for Japanese Culture Studies, Hangzhou, PRC) ; Project title: "The East Asian Book Road and the Development of Sino-Japanese Poetry"

Period of Award: 2008- 09

Japan Foundation Japanese Studies Fellowship for 2009-2010 stay at International Research Center for Japanese Studies ("Nichibunken"), Kyoto

Period of Award: 2009-10

Mellon Fellowship at the Columbia University Society of Fellows in the Humanities

Period of Award: 2004-06

Service to Boston University

Convener, Chinese Program (Fall 2016/Spring 2017)

Convener, Comparative Literature Program (Fall 2016/Spring 2017)

Convener, Korean Program (Spring 2015)

Co-Associate Chair of the Department of Modern Languages and Comparative Literature (Fall 2012)

Search Committee: Full-time Chinese Lecturer position (2012-13)

Departmental Curriculum Committee, Coordinator (Fall 2012)

Search Committee: Tenure-track position for Korean Literature and Comparative Literature (2010-11)

Search Committee: Language Coordinator, Boston University Program in Shanghai (2011)

Ad-hoc Committee for revisions of the Chinese Major/Minor requirements (with Catherine Yeh) (2010-11)

Ad-hoc Committee for revisions of Japanese Major/Minor requirements (with Sarah Frederick and Keith Vincent) (2010-11)

Advisory Role for new Major in Japanese and Linguistics (2010-11)

Jury Member for Robert Fitzgerald Translation Prize 2011

Guest Lecturer for BU XL100: *The Tale of Genji*; for BU Core Program: *Confucius and the Analects*

“Comparative Studies of the Premodern World” Initiative (with Sunil Sharma, MLCL, 2011-)

Service to the Profession

- 2017- **Co-organizer and host of editorial conference** at Waseda University, Tokyo (with Kōno Kimiko, Shinkawa Tokio, Jinno Hidenori): *A New History of Japanese “Literature,”* Volume 3 (Waseda University, 22-23 July)
- 2016 **Co-organizer and host of editorial conference** at Waseda University, Tokyo (with Kōno Kimiko, Shinkawa Tokio, Jinno Hidenori): *A New History of Japanese “Literature,”* Volume 2 (27-28 March)
- 2015 **Co-organizer of symposium** at Columbia University (with Haruo Shirane): “Courts, Collections, Cosmologies: The Literary Anthology in Eurasian Perspective” (October 2 2015)
- 2014 **Co-organizer and host of editorial conference** at Harvard University (with Wai-ye Li and Xiaofei Tian): *Oxford Handbook of Classical Chinese Literature* (4-5 December 2014)
- Co-organizer and host of editorial conference** at Waseda University, Tokyo (with Kōno Kimiko, Shinkawa Tokio, Jinno Hidenori): *New History of Japanese “Literature,”* Volume 1 (31 May-1 June 2014)
- 2012 **Co-organizer and host of international conference** at Waseda University, Tokyo (with Kōno Kimiko): 日本における「文」の世界・伝統と将来 *Nihon ni okeru bun no sekai—dentō to shōrai* [Japan’s World of “Letters”: Traditions and Prospects] (21-22 July 2012)
- 2011- **Co-editor of Book Series** at Brill Publishers (with ZHANG Longxi, City University Hong Kong): “East Asian Comparative Literature and Culture”
- Eight volumes published to date:** Qian Zhongshu, trans. Duncan M. Campbell. *Patchwork* (2014); Peng Hsiao-yen and Isabelle Rabut (eds.) *Modern China and the West: Translation and Cultural Meditation* (2014); Ying Xiong. *Representing Empire: Japanese Colonial Literature in Taiwan and Manchuria* (2014); Christian Schwermann and Raji C. Steineck (eds.) *That Wonderful Composite Called Author: Authorship in East Asian Literatures from the Beginnings to the Seventeenth Century* (2014); Bede Benjamin Bidlack. *In Good Company. The Body and Divinization in Pierre de Teilhard de Chardin, SJ and Daoist Xiao Yingsou* (2015); Qian Suoqiao (ed.) *Cross-cultural Studies: China and the World. A Festschrift in Honor of Professor Zhang Longxi* (2015); Joshua Fogel (trans. and ed.) *The Emergence of the Modern Sino-Japanese Lexicon* (2015)
- 2009 **Co-organizer and host of international conference** (with Wang Yong, Hangzhou, PR China): “Commonality and Regionality in the Cultural Heritage of East Asia” at Barnard College/Columbia University (9-10 May 2009)
- 2008- **Editor** of *Norton Anthology of World Literature* and *Norton Anthology of Western Literature*
- 2007 **Member of Editorial Board** for special issue of *Riben xuexi yu yanjiu* 日本學習與研究 132 (2007)
- 2007 **Outside Examiner** for East Asia Prize Fellowship (Yale University, 6 April 2007)
- 2006-08 **Coordinator** of *Columbia—Keiō—Venice Consortium for Sino-Japanese Studies* offering annual intensive summer courses (7-25 August 2006: New York; 23 July-3 August 2007: Tokyo; 21 July-1 August 2008: Venice)
- 2006 **Co-organizer and host of workshop** on Sino-Japanese Studies (with David Lurie): “Japanese Appropriations of Chinese Culture, 800-1950: Philology, Literature, Thought,” taught at Columbia University by Satō Michio (Keiō University), Horikawa Takashi (Tsurumi University), and Sumiyoshi Tomohiko (Keiō University) (7-25 July 2006)
- 2006 **Co-organizer and host of international conference** (with David Damrosch): “*Translatio*: Translation and Cultural Appropriation in the Ancient World” (Columbia University, 3-4 March 2006)

- 2004 **Organizer and host of international conference:** “New Approaches to Early Japanese Textuality: Boundaries, Genres, and Contexts of Sino-Japanese Literature [*kanshibun*]” (Harvard University, 7-8 May 2004)
- 2000 **Organizer and host of symposium:** “Rendez-Vous à Trois: A Roundtable Discussion on Chinese Literary Traditions in Japan, Korea, and Vietnam” (Harvard University, 17 November 2000)

Language skills:

German (mother tongue); English; French; Spanish; Italian; Norwegian; Hungarian; Chinese (Mandarin); Japanese; Korean.

Read: Greek; Latin; and classical languages of China, Japan (*bungo* and *kanbun*), and Korea (Middle Korean and *hanmun*).